

**DODATOK Č. 1**  
**K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU**  
**Č. 041NR500144**

**ZMLUVNÉ STRANY**

**Poskytovateľ :** **Pôdohospodárska platobná agentúra**  
sídlo : Hraničná 12, 815 26 Bratislava  
IČO : 30 794 323  
štatutárny zástupca : Mgr. Jozef Kiss, MA. - generálny riaditeľ  
rozpočtová organizácia zriadená zákonom č. 473/2003 Z. z. v znení  
neskorších predpisov s pôsobnosťou podľa zákona č. 280/2017 Z. z.

(ďalej len „Poskytovateľ“)

**Prijímateľ:** **Agrin, s.r.o.**  
sídlo/~~trvalý pobyt~~: Dunajská 1773/11, Veľký Meder 932 01  
IČO/~~datum narodenia~~: 36762768  
štatutárny orgán: Ing. Ladislav Balázs  
kontaktné údaje: tel./fax/e-mail: +421903571432, balazl@msn.com  
registrácia: obchodný register Okresného súdu v Trnave,  
oddiel: Sro., vložka č. 45223/T

(ďalej len „Prijímateľ“)

**Článok 1.**

**PREDMET DODATKU**

**1. ČLÁNOK 4 VÝŠKA NFP, ods. 4.1 sa po kontrole dokladov predložených prijímateľom v zmysle ČLÁNKU 7 Zmluvy o poskytnutí NFP mení nasledovne:**

**4.1** Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledovnom:

- a) **Celková výška oprávnených výdavkov na realizáciu Aktivít Projektu je: 42 761,66 EUR (slovom: štyridsaťdvatisíc sedemstošesťdesiatjeden eur a šesťdesiatšesť eurocentov).**
- b) **Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť Prijímateľovi NFP maximálne v sume: 29 933,16 EUR (slovom dvadsaťdeväťtisícdeväťstotridsaťtri eur a šesťnásť eurocentov),**  
z toho:  
prostriedky EPFRV: 22 449,87 EUR,  
prostriedky ŠR SR : 7 483,29 EUR.

**Týmto ustanovením nie je dotknuté právo Poskytovateľa alebo iného oprávneného orgánu (napr. certifikačný orgán) vykonať finančnú opravu.**

2. Mení sa Príloha č. 3 Zmluvy o poskytnutí NFP - Oprávnené výdavky projektu, sa menia na základe predložených dokladov z Obstarávania tak, že sa mení v celom rozsahu novým znením a je prílohou tohto Dodatku.

## Článok II. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 041NR500144 (ďalej aj ako „Zmluva o poskytnutí NFP“) zo dňa 21.12.2022.
2. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP ostávajú nezmenené.
3. Dodatok je vyhotovený v 3 rovnopisoch, pričom po uzatvorení a zverejnení Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 2 rovnopisy dostane Poskytovateľ. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu Dodatku uloženého u Poskytovateľa. V prípade vyhotovenia zmluvy len v elektronickej forme je aj dodatok k nej vyhotovený elektronicky.
4. Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. V zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka tento Dodatok je účinný dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
5. Dodatok je povinne zverejňovaný podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
6. Zmluvné strany berú na vedomie, že v prípade nezverejnenia tohto Dodatku do troch mesiacov od jeho uzavretia platí v zmysle ustanovenia § 47a ods. 4 Občianskeho zákonníka, že k uzavretiu Dodatku nedošlo.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Dodatku dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, nepodpísali Dodatok v núdzi ani za nápadne nevýhodných podmienok, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.
8. Neoddeliteľnou súčasťou Dodatku sú jeho prílohy:
9. Príloha č. 3 - Tabuľka – Oprávnené výdavky projektu po kontrole VO/O

V Bratislave dňa:.....

Za Poskytovateľa

V ..... dňa:.....

Za Prijímateľa

.....  
Mgr. Jozef Kiss, MA. - generálny riaditeľ  
Pôdohospodárska platobná agentúra

.....  
Ing. Ladislav Balázs  
Agrin, s.r.o.

## Príloha č. 3

Tabuľka č. 1b)

## PRÍLOHA č.3 ZMLUVY - OPRÁVNENÉ VÝDAVKY PROJEKTU

|          |               |
|----------|---------------|
| Ziadateľ | Agrin, s.r.o. |
| IČO      | 36762768      |

| Výdavky projektu v EUR (na 2 des.miesta) | 2021-2023 |           |      |  |            |           |  | Korekcia/sankc | Roky sp. po korekcii |
|--|-----------|-----------|------|--|------------|-----------|--|----------------|----------------------|
|  | 2021      | 2022      | 2023 |  | Roky spolu |           |  |                |                      |
| 1. Oprávnené výdavky spolu               | 0,00      | 42 888,33 | 0,00 |  | 0,00       | 42 888,33 |  | 126,67         | 42 761,66            |
| 2. Neoprávnené výdavky spolu             |           |           |      |  |            | 0,00      |  |                |                      |
| 3. Celkové výdavky spolu (1+2)           | 0,00      | 42 888,33 | 0,00 |  | 0,00       | 42 888,33 |  | 126,67         | 42 761,66            |

| Rozpis oprávnených výdavkov   |   | 2020-2023       |          |              |      |           |      |  |           |                        |                                |                            |
|-------------------------------|---|-----------------|----------|--------------|------|-----------|------|--|-----------|------------------------|--------------------------------|----------------------------|
| (v EUR na 2 desatinné miesta) |   | Jednotková cena | Množstvo | Celkom v EUR | 2021 | 2022      | 2023 |  | Spolu     | Kontrola pre žiadateľa | Korekcia +sankcia (vyplňa PPA) | Suma po korekcii a sankcii |
| 1.                            | Traktor s GPS a postrekovačom s vyphaním sekcií | 27 398,33       | 1,00     | 27 398,33    |      | 27 398,33 |      |  | 27 398,33 |                        |                                | 27 398,33                  |
| 2.                            | Plečka s príhnojovaním                          | 5 473,33        | 1,00     | 5 473,33     |      | 5 473,33  |      |  | 5 473,33  |                        |                                | 5 473,33                   |
| 3.                            | Agro - meteo stanica                            | 5 106,67        | 1,00     | 5 106,67     |      | 5 106,67  |      |  | 5 106,67  |                        | 126,67                         | 4 980,00                   |
| 4.                            | Prúťové brány - mechanické                      | 3 006,67        | 1,00     | 3 006,67     |      | 3 006,67  |      |  | 3 006,67  |                        |                                | 3 006,67                   |
| 5.                            | Analýzátor pôdy                                 | 1 903,33        | 1,00     | 1 903,33     |      | 1 903,33  |      |  | 1 903,33  |                        |                                | 1 903,33                   |